出三藏記集錄上卷第二　釋僧祐撰

法寶所被遠矣夫神理本寂感而後
通緣應中夏始自漢代昔劉向校書
已見佛經故知成帝之前法典久至
矣逮孝明感夢張騫遠使西於月支
寫經四十二章韜藏蘭臺帝王所印
於是妙像麗於城闉金剎曜乎京洛
慧教發揮震照區寓矣稱尋兩漢之
季世搆亂離西京蕩覆墳典皆散東
都播遷載籍多亡子政所覩其文雖
沒而顯宗所寫厥篇猶存東流初法
於斯有徵祐檢閱三藏訪覈遺源古
經現在莫先於四十二章傳譯所始
靡踰張騫之使洎章和以降經出益
闕良由梵文雖至緣運或殊有譯乃
傳無譯則隱苟非其人道不虛行也
迹及桓靈經來稍廣安清朔佛之儔
支讖嚴調之屬飛譯轉梵万里一契
離文合義炳煥相接矣　法輪屆心
莫或條敘爰自安公始述名錄銓品
譯才標列歲月妙典可徵實賴伊人

敢以末學響附前規率其管見接爲
新錄兼廣訪別目括正異同追討支
乘以備錄體發源有漢迄于大梁運
歷六代歲漸五百梵文證經四百有
十九部華戎傳譯八十有五人魚貫
名第略爲備矣㕛同是一經而先後
異出新舊所䮕卷數參差皆別立章
條使無疑亂至於律藏初啓則詳書
本源審覈人代列于上錄若經存譯
亡則編于下卷將使傳法之緣有乎
聞道之心无惑前貽末世庶在不墜焉

新集撰出經律論錄第一
新集條解異出經錄第二
新集表序四部律錄第三

新集經論錄第一

四十二章經一卷（舊錄云孝明皇帝四十二章 安法師所撰錄闕此經）

右一部凡一卷漢孝明帝夢見金
人詔遣使者張騫羽林中郎將秦
景到西域始於月支國遇沙門竺
摩騰譯寫此經還洛陽藏在蘭臺
石室第十四間中其經今傳於世

安般守意經一卷（安錄云安般經） 陰持入經一卷

百六十品經一卷（舊錄云古品一卷 今闕百六十字）

大十二門經一卷 [illegible] 小十二門經一卷 [illegible]

大道地經二卷 [illegible]

人本欲生經一卷 道意發行經二卷

阿毗曇五法經一卷 [illegible]

七法經一卷 [illegible]

五法經一卷 上報經二卷 [illegible]

普法義經一卷 [illegible]

義決律一卷 [illegible]

漏分布經一卷 四諦經一卷 [illegible]

七處三觀經二卷 九横經一卷

八正道經一卷 [illegible]

雜經四十四篇二卷 [illegible]

五十校計經二卷 [illegible]

大安般經一卷 思惟經一卷 [illegible]

十二因緣經一卷 五陰喻經一卷 [illegible]

轉法輪經一卷 [illegible]

流攝經一卷 [illegible]

是法非法經一卷 法受塵經一卷

十四意經一卷 [illegible]

本相猗致經一卷 [illegible]

阿鋡口解一卷 [illegible]

[illegible]

阿毗曇九十八結經一卷 [illegible]

禪行法想經一卷（出生經…上安錄…）難提迦羅越經一卷（今闕）

右三十四部凡四十卷漢桓帝時安息國沙門安世高所譯出其四諦口解十四意九十八結安公云似世高撰也

道行經一卷（安公云道行品經者般若抄也外國高明者所撰安公爲之序注）

右二部凡二卷漢桓帝時天竺沙門竺朔佛齎胡本至中夏到靈帝時於洛陽譯出

般若道行品經十卷（或云摩訶般若波羅蜜道行經或八卷光和二年十月八日出）

首楞嚴經二卷（中平二年十二月八日出今闕）

般舟三昧經一卷（舊錄云大般舟三昧經光和二年七月八日出）

伅真陀羅經二卷（舊錄云伅真陀羅王經別錄所載安錄無今闕）

方等部古品曰遺日說般若經一卷（今闕）

光明三昧經一卷（出別錄安錄無）

阿闍世王經二卷（安公云出長阿含舊錄阿闍貰經）

寶積經一卷（安公云一名摩尼寶光和二年出舊錄云摩尼寶經二卷）

問署經一卷（安公云出方等部或云文殊問署經）

胡般泥洹經一卷（今闕）

兜沙經一卷

阿閦佛國經一卷（或云阿閦佛剎諸菩薩學成品經或云阿閦佛經）

孛本經二卷（今闕）

內藏百品經一卷（安公云出方等部或云內藏百寶經）

右十三部凡二十七卷漢桓帝 [illegible]
靈帝時月支國沙門支讖所譯
出其古品以下至內藏百品凡
九經安公云似支讖出也
成具光明經一卷 [illegible]
右一部凡一卷漢靈帝時支曜譯出
法鏡經一卷 [illegible] 十慧一卷 [illegible]
右二部凡二卷漢靈帝時沙門
嚴佛調都尉安玄共譯出十慧
是佛調所撰
中本起經二卷 [illegible]
右一部凡二卷漢獻帝建安中
康孟詳譯出
法句經二卷
右二部凡二卷魏文帝時天竺沙
門維祇難以吳主孫權黃武三年
齎胡本武昌竺將炎共支謙譯出
維摩詰經二卷 闕
大般泥洹經二卷 [illegible]
瑞應本起經二卷 小阿差末經二卷 [illegible]
慧印經一卷 [illegible]
本業經一卷 [illegible] 法句經二卷
須賴經一卷 [illegible] 梵摩渝經一卷

私訶末經一卷 [illegible]
微密持經一卷 或云微密持无量門[illegible]
阿彌陀經二卷 內題云阿彌陀三耶三佛薩樓佛檀過度人道經
月明童子經一卷 一名月明童子男經 月明菩薩三昧經
義足經二卷　阿難四事經一卷
差摩竭經一卷　優多羅母經一卷
七女經一卷 安公云出阿毗曇　八師經一卷
釋摩男經一卷 安錄云出中阿含　孛抄經一卷 今孛經即是
明度經四卷 或云大明度无極經　老女人經一卷 安公云出阿毗曇
齋經一卷 闕　四願經一卷
悔過經一卷 或云序十方禮悔過文　賢者德經一卷
佛從上所行三十偈一卷 闕
了本生死經一卷 安公云出生經 五卷[illegible]
惟明二十偈一卷
首楞嚴經二卷 別錄所載 安錄无
龍施女經一卷 別錄所載 安錄无
法鏡經二卷 出別錄 安錄无
十二門大方等經一卷 別錄所載 安錄无　慮子經一卷 [illegible]
賴吒和羅經一卷 [illegible]
右三十六部四十八卷魏文帝時
支謙以吳主孫權黃武初至孫亮
建興中所譯出
六度集經九卷 [illegible]

吳品五卷（凡有十品今闕）

右二部凡十四卷魏明帝時天竺沙門康僧會以吳主孫權孫亮世所譯出

首楞嚴經二卷（闕）

除災患經一卷（闕）

須賴經一卷（闕）

右三部凡四卷魏高貴公時白延所譯出別錄所載安公錄先闕

放光經二十卷（晉元康元年五月十五日出有九十品一名舊小品）

右一部凡二十卷魏高貴公時沙門朱士行以甘露五年到于闐國寫得此經正品梵書胡本十九章到晉武帝元康初於陳留倉恒水南寺譯出

光讚經十卷（十七品太康七年十一月二十五日出）

賢劫經七卷（舊錄云賢劫三昧經或云賢劫定意經元康元年七月二十一日出）

正法華經十卷（二十七品舊錄云正法華經或云方等正法華經太康七年八月十日出）

普耀經八卷（二十品安公云出方等部永嘉二年五月出）

大哀經七卷（二十八品舊錄云如來大哀經元康元年七月七日出）

度世品經六卷（或云度世或為五卷元康元年四月十二日出）

密迹經五卷（或云密迹金剛力士經或七卷太康九年十月八日出）

持心經六卷（十七品一名等御諸法一名莊嚴佛法舊錄云持心梵天經或云持心梵天所問經太康七年三月十日出）

修行經七卷
漸備一切智經十卷
生經五卷
海龍王經四卷
普超經四卷
維摩詰經一卷
阿惟越致遮經四卷
嚴淨佛土經二卷
阿耨達經二卷
首楞嚴經二卷
无量壽經二卷
寶藏經二卷
寶結經二卷
要集經二卷
佛昇忉利天品經二卷
等集衆德三昧經三卷
無盡意經四卷
離垢施女經一卷
郁迦長者經一卷
大淨法門經一卷
須真天子經二卷
幻士仁賢經一卷

覺道經一卷
濟諸方等經一卷
德光太子經一卷
文殊師利淨律經一卷
决總持經一卷
寶女經四卷
如来興顯經四卷
般舟三昧經二卷
首意女經一卷
十二因緣經一卷
月明童子經一卷
五十緣身行經一卷
六十二見經一卷
四自侵經一卷
須摩經一卷
隨權女經二卷
方等泥洹經二卷
大善權經二卷
無言童子經一卷
溫室經一卷
頂王經一卷
聖法印經一卷
移山經一卷

文殊師利五體悔過經一卷
持人菩薩經三卷
滅十方冥經一卷 元熙元年八月十四日出
無思議孩童經一卷
迦葉結經一卷
彌勒成佛經一卷
舍利弗目連遊諸國經一卷
琉璃王經一卷
奈女耆域經一卷 或云奈女經
寶施女經一卷
寶网童子經一卷
順權方便經二卷
五百弟子本起經一卷
或云佛五百弟子自說本起經
佛為菩薩五夢經一卷
普門經一卷
如幻三昧經二卷
彌勒本願經一卷
舍利弗悔過經一卷
胞胎經一卷
十地經一卷
摩目揵連本經一卷
太子慕魄經一卷 四不可得經一卷
菩薩悔過經一卷

乳光經一卷
心明女梵志婦飯汁施經一卷
大六向拜經一卷
菩薩十住經一卷 摩調王經一卷
照明三昧經一卷
所欲致患經一卷 法沒盡經一卷
菩薩齋法一卷
獨證自誓三昧經一卷
過去佛分衛經一卷
五蓋疑結失行經一卷
阿差末經四卷
無極寶經一卷
阿述達經一卷
右九十部凡二百六卷今並有其經
等目菩薩經二卷 更出小品七卷
閑居經一卷
總持經一卷 超日明經二卷
删維摩詰經一卷
虎耳意經一卷 無憂施經一卷
五福施經一卷 樓炭經五卷
勇伏定經二卷

嚴淨定經一卷 [illegible]　慧明經一卷 第十二張 [illegible]

逝童本經一卷 [illegible]

光世音大勢至受決經一卷

諸方佛名經一卷　目連上淨居天經一卷

普首童經一卷　十方佛名一卷

三品修行經一卷 大修行經 一名安公云近人合

金益長者子經一卷　衆祐經一卷

觀行不移四事經一卷

小法沒盡經一卷　四婦喻經一卷

盧夷亘經一卷　諸神呪經三卷

盧羅王經一卷　龍施經一卷

檀若經一卷　馬王經一卷

普義經一卷　鹿母經一卷

給孤獨明德經一卷 [illegible]

龍王兄弟陁達試王經一卷 [illegible]

勸化王經一卷　百佛名一卷

更出阿闍世王經二卷

殖衆德本經一卷　沙門果證經一卷

龍施本起經一卷 [illegible]

佛悔過經一卷　三轉月明經一卷

解無常經一卷　胎藏經一卷

離垢蓋經一卷　小郁迦經一卷

阿闍貰女經一卷　貰客經二卷

皇

人所從來經一卷 [illegible] 戒羅云經一卷 [illegible]
鴈王經一卷 十等藏經一卷
鴈王五百鴈俱經一卷
誡具經一卷 决道俗經一卷
猛施經一卷 舊錄云猛施道地經 城喻經一卷
耆闍崛山解一卷
譬喻三百二十五經二十五卷
比丘尼誡經一卷 誡王經一卷
三品悔過經一卷
菩薩齋法一卷 舊錄云菩薩齋經或云賢首菩薩齋經
右六十四部凡一百一十六卷經今闕
合二件凡一百五十四部合三百九
卷晉武帝時沙門竺法護到西域
得胡本還自太始中至懷帝永嘉
二年以前所譯出祐捃摭群錄遇護
公所出更得四部安錄先闕今條入
錄中安公云遭亂錄散小小錯涉故
知今之所獲審是護出也
超日明經二卷 舊錄云超日明三昧經
右二部凡二卷晉武帝時沙門
竺法護先譯梵文而辭義煩重
優婆塞聶承遠整理文偈刪為
二卷

須真天子經二卷 [illegible]

右一部二卷晉武帝世天竺菩薩沙門曇摩羅察口授出安文惠白元信筆受

異維摩詰經三卷

首楞嚴經二卷 [illegible]

右二部凡五卷晉惠帝時竺叔蘭以元康元年譯出

惟逮菩薩經一卷 今闕

右一部凡一卷晉惠帝時沙門帛法祖譯出

樓炭經六卷 別錄所載安錄先闕

大方等如來藏經一卷 [illegible]

法句本末經四卷 [illegible]

福田經一卷 或云諸德福田經

右四部凡十二卷晉惠懷時沙門法炬譯出其法句喻福田二經炬與沙門法立共譯出

撿前出經自安世高以下至法立以上凡十七家并安公錄所載其張騫秦景竺朔佛維祇難竺將炎白延帛法祖凡七人是祐校衆錄新獲所附入自衛士度以後皆祐所新撰

摩訶般若波羅蜜道行經二卷 一名般若道行品經[illegible] 或一卷 [illegible]

右一部凡二卷晉惠帝時衛士度

略出

合維摩詰經五卷 合支謙竺法護竺叔蘭所出維摩三本合為一部

合首楞嚴經八卷 合支讖支謙竺法護竺叔蘭所出首楞嚴四本合為一部或為五卷

右二部凡十三卷晉惠帝時沙門

支敏度所集其合首楞嚴傳云

亦愍度所集既闕注目未詳信否

大孔雀王神呪一卷　孔雀王雜神呪一卷

右二部二卷晉元皇帝時西域高

座沙門尸梨蜜所出

譬喻經十卷 舊錄云譬喻經十卷

右一部凡十卷晉成帝時沙門康

法邃抄集衆經撰此一部

十誦比丘戒本一卷 或云十誦大比丘戒

右一部凡一卷晉簡文帝時西域

沙門曇摩持誦胡本竺佛念譯出

比丘尼大戒一卷

右一部凡一卷晉簡文帝時沙

門釋僧純於西域拘夷國得胡本

到關中令竺佛念曇摩持慧常共

譯出

摩訶鉢羅若波羅蜜經抄五卷 [illegible]

右一部凡五卷晉孝武帝時天
竺沙門曇摩蜱執胡大品本竺
佛念譯出

鞞阿毗曇毗婆沙十四卷 [illegible]
婆須蜜十卷 [illegible]
僧伽羅剎集經三卷 [illegible]

右三部凡二十七卷晉孝武帝時
罽賓沙門僧伽跋澄以符堅時
入長安跋澄口誦毗婆沙佛圖羅
剎譯出又齎婆須蜜胡本竺佛
念譯出

四阿鋡暮抄經二卷

右一部凡二卷晉孝武帝時西域
沙門鳩摩羅佛提於鄴寺出佛
提執胡本竺佛念佛護為譯僧
導僧叡筆受

二十七品經一卷 [illegible]
賢劫千佛名經一卷

右二部凡二卷晉孝武帝時天
竺沙門曇無蘭在楊州謝鎮

四寺撰出 [illegible]

增一阿鋡經三十三卷 [illegible]

[illegible]

中阿鋡經五十九卷 [illegible]

右二部凡九十二卷晉孝武時

兜佉勒國沙門曇摩難提以苻

堅時入長安難提口誦胡本竺佛

念譯出

出曜經十九卷　菩薩瓔珞經十二卷

十住斷結經十一卷

菩薩處胎經五卷 [illegible]

中陰經二卷 [illegible]

王子法益壞目因緣經一卷 [illegible]

右六部凡五十七卷晉孝武時涼州

沙門竺佛念以苻堅時至關中

譯出

中阿鋡經六十卷 [illegible]

[illegible]

阿毗曇八犍度二十卷 [illegible]

阿毗曇心十六卷 [illegible]

鞞婆沙阿毗曇十四卷 [illegible]

阿毗曇心四卷 [illegible]

三法度二卷 [illegible]

右六部凡一百一十六卷晉孝（出三藏記集錄上卷第二　第十六張）
武帝及安帝時罽賓沙門僧伽
提婆所譯出

新大品經二十四卷（偽秦弘始五年四月二十三日於逍遙園譯出至六年四月二十三日訖）
新小品經七卷（弘始十年二月六日譯出至四月二十日訖）
新法華經七卷（弘始八年夏於長安大寺譯出）
新賢劫經七卷（今闕）
華首經十卷（一名攝諸福德經）
新維摩詰經三卷（弘始八年於長安大寺出）
新首楞嚴經二卷
十住經五卷（或四卷定五卷共佛陀耶舍出）
思益義經四卷（或云思益梵天問經）
持世經四卷（或三卷）
自在王經二卷（弘始九年出）
佛藏經三卷（一名選擇諸法或為二卷）
菩薩藏經三卷（一名富樓那問亦名大悲心或為二卷）
稱揚諸佛功德經三卷（一名集華）
無量壽經一卷（或云阿彌陀經）
彌勒下生經一卷
彌勒成佛經一卷
金剛般若經一卷（或云金剛般若波羅蜜經）
諸法無行經一卷
菩提經一卷（或云文殊師利問菩提經）
遺教經一卷（或云佛垂般涅槃略說教戒經）
十二因緣觀經一卷（闕）
菩薩呵色欲一卷
禪法要解二卷（或云禪要經）

[illegible]

禪經三卷 [illegible]

雜譬喻經一卷 [illegible]

大智論一百卷 [illegible]

成實論十六卷

中論四卷　十二門論一卷

百論二卷 [illegible]　十住論十卷

十誦比丘戒本一卷　十誦律六十一卷 [illegible]

禪法要三卷 [illegible]

右三十五部凡二百九十四卷晉
安帝時天竺沙門鳩摩羅什以偽
秦姚興弘始三年至長安於大寺
及逍遙園譯出

長阿鋡經二十二卷 秦弘始十五年出竺佛念傳譯

曇無德律四十五卷 已入律錄

虛空藏經一卷 [illegible]

曇無德戒本一卷

右四部凡六十九卷晉安帝時罽
賓三藏法師佛陀耶舍以姚興弘
始中於長安譯出

舍利弗阿毗曇二十二卷 [illegible]

右一部凡二十二卷晉安帝時外
國沙門曇摩耶舍於長安石
羊寺譯出

大般涅槃經三十六卷
方等大集經二十九卷
方等王虛空藏經五卷
方等大雲經四卷
悲華經十卷
金光明經四卷
海龍王經四卷
菩薩地持經八卷
菩薩戒本一卷
優婆塞戒七卷
菩薩戒經八卷
菩薩戒優婆塞戒壇文一卷
右十一部凡一百四卷晋安帝時
天竺沙門曇摩讖至西涼州爲
僞河西王大沮渠蒙遜譯出
阿毗曇毗婆沙六十卷
右一部凡六十卷晋安帝時
涼州沙門釋道泰共西域沙門浮陁
跋摩於涼州城內閑豫宮寺譯
出初出一百卷尋値涼王大沮
渠國亂亡失經文四十卷所餘
六十卷傳至京師
賢劫經二卷
右一部凡二卷晋安帝時沙門

大方廣佛華嚴經五十卷
觀佛三昧經八卷
新無量壽經二卷
禪經修行方便二卷
大方等如來藏經一卷
菩薩十住經一卷
出生無量門持經一卷
新微密持經一卷
淨六波羅蜜經一卷
本業經一卷
文殊師利發願經一卷
右十部凡六十七卷晉安帝時天
竺禪師佛馱跋陀至江東及宋
初於廬山及京都譯出
大般泥洹經六卷
方等泥洹經二卷
摩訶僧祇律四十卷
僧祇比丘戒本一卷
雜阿毗曇心十三卷
雜藏經一卷

佛遊天竺記一卷 [illegible] 第十三張 [illegible]
右十一部定出六部凡六十二
卷晉安帝時沙門釋法顯以隆
安二年遊西域於中天竺師子
國得胡本歸京都住道場寺就
天竺禪師佛馱跋陁共譯出其
長雜二阿含綖經弥沙塞律薩
婆多律抄猶是梵文未得譯出
方等檀持陁羅尼經四卷 [illegible]
右一部凡四卷晉安帝時高昌
郡沙門釋法衆所譯出
普門品經一卷 闕
右一部凡一卷西域沙門祇多蜜
所出傳云晉世出未詳何帝時
參定[illegible]經一卷 [illegible]
右一部凡一卷[illegible]並云於涼州
燉煌出未審譯經人名傳云晉
世出未詳何帝時
新無量壽經二卷 [illegible]
佛所行讚經五卷 [illegible]
右二部凡七卷宋孝武皇帝時
沙門釋寶雲於六合山寺譯出
觀世音授記經一卷

右一部凡一卷宋武帝時黃龍國 [illegible]
沙門曇無竭遊西域譯出
彌沙塞律三十四卷 [illegible]
彌沙塞比丘戒本一卷 與律同時出
彌沙塞羯磨一卷 與律同時出
右三部凡三十六卷宋滎陽王時
沙門竺道生釋慧嚴請罽賓律師
佛馱什於京都龍光寺譯出
雜阿毗曇心十三卷 今闕
右一部凡十三卷宋文帝時西
域沙門伊葉波羅以元嘉三年
為北徐州刺史王仲德於彭城譯
出至擇品未竟至八年更請三藏
法師於京都校定
菩薩善戒十卷 或云菩薩 [illegible]
優婆塞五戒略論一卷 [illegible]
三歸及優婆塞二十二戒一卷 [illegible]
曇無德羯磨一卷 或云雜羯磨
右四部凡十三卷宋文帝時罽賓
三藏法師求那跋摩於京都譯出
雜阿毗曇心十四卷 [illegible]
摩得勒伽經十卷 [illegible]
分別業報略一卷 [illegible]

觀察諸王要偈一卷 [illegible]

請聖僧浴文一卷 闕

右五部凡二十七卷宋文帝時
天竺三藏法師僧伽跋摩於京
都譯出

觀普賢菩薩行法經一卷 [illegible]

虛空藏觀經一卷 [illegible]

禪秘要三卷 [illegible]

五門禪經要用法一卷

右四部凡六卷宋文帝時罽賓
禪師曇摩蜜多以元嘉中於祇
洹寺譯出

普賢經六卷　四天王經一卷

廣博嚴淨經四卷 [illegible]

右三部十一卷宋文帝時沙門釋
智嚴以元嘉四年共沙門寶雲
譯出

般泥洹經二十卷 闕　摩訶僧祇律一部 [illegible]

右二部定出一部凡二十卷宋文
帝時沙門釋智猛遊西域還以
元嘉中於西涼州譯出泥洹經一
部至十四年齎還京都

賢愚經十三卷 [illegible]

右一部凡十二卷宋文帝時沙

沙門釋曇學威德於于闐國得

此經胡本於高昌郡譯出

新阿鋡經五十卷　大法鼓經二卷

勝鬘經一卷（丹陽郡譯出）

八吉祥經一卷（元嘉二十九年正月…）

楞伽阿跋多羅寶經四卷

央掘魔羅經四卷

過去現在因果經四卷

相續解脫經二卷

第一義五相略一卷

釋六十二見經一卷

泥洹經一卷　無量壽經一卷

無憂王經一卷（闕）

右十三部凡七十三卷宋文帝時

天竺摩訶乘法師求那跋陁羅

以元嘉中及孝武時宣出諸經沙

門釋寶雲及弟子菩提法勇傳譯

觀彌勒菩薩生兜率天經一卷

觀世音觀經一卷

禪要秘密治病經二卷

佛母般泥洹經一卷

右四部凡五卷宋孝武帝時偽

出三藏記集錄卷第二　第二十張

河西王從弟沮渠安陽侯京都
譯出前二觀先在高昌郡久已
譯出於彼賚來京都
念佛三昧經六卷（或大明六年譯出或云菩薩念佛三昧經）
破魔陀羅尼經一卷（或云無量門破魔陀羅尼經大明六年譯出）
右二部凡七卷宋孝武帝時西域沙
門功德直至荊州沙門釋玄暢請於
禪房譯出
十誦羯磨一卷（或云略要羯磨法十誦律出）
右二部凡二卷宋景和中律師
僧璩於京都撰出
十誦比丘尼戒本一卷（或云十誦大比丘尼戒並出大戒）
十誦律羯磨雜事一卷
右二部凡二卷宋明帝時律師
釋法穎於京都撰出
海意經七卷闕　如來恩智不思議經五卷闕
寶頂經五卷闕　無盡意經十卷闕
三摩戒耶經一卷（後言闕人聞待闕）
右五部凡二十八卷宋明帝時天
竺沙門竺法眷於廣州譯出未
至京都
雜寶藏經十三卷闕
付法藏因緣經六卷闕　方便心論二卷闕

右三部凡二十一卷宋明帝時西
域三藏吉迦夜於北國以偽延興
二年共僧正釋曇曜譯出劉孝
標筆受此三經並未至京都
無量義經一卷
右一部凡一卷齊高帝時天竺
沙門曇摩伽陀耶舍譯出
五百本生經（未詳卷數闕）　他毗利（齊言宿德律未詳卷數闕）
右二部齊武皇帝時外國沙門大
乘於廣州譯出未至京都
善見毗婆沙律十八卷（或云毗婆沙律齊永明七年出）
右一部凡十八卷齊武帝時沙門
釋僧猗於廣州竹林寺請外國法
師僧伽跋陀羅譯出
觀世音懺悔除罪呪經一卷（永明八年十二月十五日譯出）
妙法蓮華經提婆達多品第十二一卷
右二部凡二卷齊武皇帝時先
師獻正遊西域於于闐國得觀
世音懺悔呪胡本還京都請瓦
官禪房三藏法師法意共譯出
自流沙以西妙法蓮華經並有提
婆達多品而中夏所傳闕此一品
先師至高昌郡於彼獲本仍寫

還京都令刪定一卷
百句譬喻經十卷（齊永明十年九月十日譯出或五卷）
右一部凡十卷齊武帝時天竺
沙門求那毗地於京都譯出
毗跋律一卷
右一部凡一卷齊帝時沙門釋法
度出
教戒比丘尼法一卷
右一部凡一卷梁天監三年鍾
山靈耀寺沙門釋僧盛撰四分
律撰
大智論抄二十卷（一名要論）
右一部凡二十卷晉帝世廬山沙
門釋慧遠以論文繁積學者難
省故略要抄出
虛空藏經八卷
右一部凡八卷宋武帝世河南國
乞佛時沙門聖堅出
十二因緣經一卷（建武二年出）須達長者經一卷（建武二年出）
都合四百五十部凡一千八百六
十七卷

新集異出經錄第二

異出經者謂胡本同而漢文異也梵

書復隱宣譯多變出經之士才趣各
殊辭有質文意或詳略故令本一末
二新舊參差若國言訛轉則音字楚
夏譯辭格礙則事義胡越豈西傳之
踳駮乃東寫之乖謬耳是以泥洹楞
嚴重出至七般若之經別本乃八傍
及眾典往往如茲今並條目列人以表
同異其異出雜經失譯名者皆附失
源之錄

般若經 支讖出般若道行品經十卷出古品遺日說
般若一卷竺佛朔出道行經一卷道行者
般若抄也朱士行出放光經二十卷一名舊小品竺法
護更出小品經七卷衛士度抄摩訶般若波羅蜜道行
經二卷曇摩蜱出摩訶鉢羅若波羅蜜經五卷一名
長安品經鳩摩羅什出新大品二十四卷小品七卷

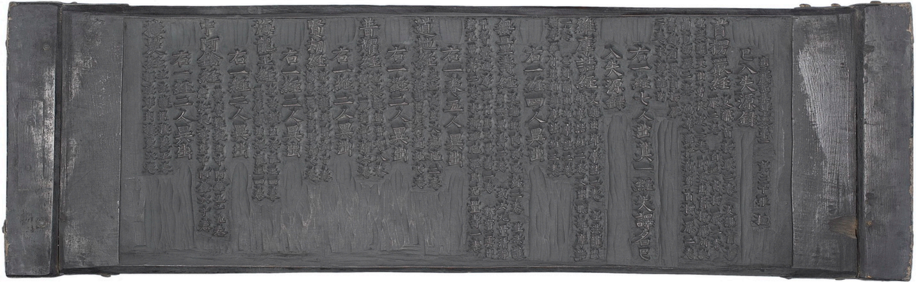
右一經七人異出

般泥洹經 支讖出胡般泥洹經一卷支謙出大
般泥洹經二卷竺法護出方等泥
洹經二卷曇摩讖出大般涅槃經三十六卷釋法
顯出大般泥洹經六卷方等泥洹經二卷釋智
猛出泥洹經二十卷求那
跋陀羅出泥洹經一卷

右一經七人異出其支讖大般泥
洹與方等泥洹大同曇摩讖涅
槃與法顯泥洹大同其餘三部並
闕未詳同異

法華經 舊錄有薩芸芬陀利經云是異出法
華未詳誰出今闕此經竺法護出
正法華經十卷鳩摩羅
什出新妙法蓮華經七卷

右一經三人出其一經失譯人名



已入失源錄
首楞嚴經
右一經七人出其一經失譯名已
入失源錄
維摩詰經
右一經四人異出
無量壽經
右一卷五人異出
道地經
右一經二人異出
普耀經
右一經二人異出
賢劫經
右一經二人異出
海龍王經
右一經二人異出
中阿含經
右一經二人異出
樓炭經

出三藏記集錄上卷之(?) 第三十張(?) 墮(?)

右一經二人異出

微密持經 支謙出微密持一卷佛馱跋陁出微密持一卷

右一經二人異出

大方等如來藏經 釋法炬出大方等如來藏一卷佛馱跋陁出大方等如來藏經一卷

右一經二人異出

本業經 支謙出本業一卷佛馱跋陁出本業一卷

右一經二人異出

十住經 鳩摩羅什出十住一卷佛馱跋陁出菩薩十住一卷

右一經二人異出

超日明經 竺法護出超日明三卷聶承遠出超日明二卷即刪整護公所出者

右一經二人異出

般舟三昧經 支讖出般舟三昧二卷竺法護出般舟三昧二卷

右一經二人異出

彌勒成佛經 竺法護出彌勒成佛一卷鳩摩羅什出彌勒成佛一卷

右一經二人異出

觀世音受決經 竺法護出光世音大勢至受決經一卷曇無竭出觀世音受決經一卷

右一經二人異出

月明童子經 支謙出月明童子經一卷竺法護出月明童子經一卷

右一經二人異出

普門經 竺法護出普門品一卷祇多蜜出普門品一卷

右一經二人異出

嬈擾魔經 竺法護出嬈擾魔經一卷又那(?)陁羅出嬈擾魔羅經四卷

右一經二人異出

[illegible]

阿闍世王經 [illegible]

右一經二人異出

十二因緣經 [illegible]

右一經二人異出

阿差末經 [illegible]

右一經二人異出

禪經 [illegible]

右一經四人出

虛空藏經 [illegible]

右一經四人出

譬喻經 [illegible]

右一經五人出

無盡意經 [illegible]

右一經三人出

菩薩地持經 [illegible]

右一經二人出

比丘戒本 [illegible]

右一經五人出按衆錄並云二百

五十戒凡有六種異出其一本無

出三藏記集録上卷第二　第三張　[illegible]

譯名入失源録中

比丘尼戒　竺法護出比丘尼戒一卷今闕　釋僧純出比丘尼大戒一卷　釋法頴撰十誦比丘尼戒本一卷　道歷所傳大比丘尼戒一卷是疑經今闕

右一經四人出

阿毗曇　安世高出阿毗曇五法七法二卷今闕　七法阿毗曇九十八結一卷闕　僧伽提婆出阿毗曇鞞婆沙十四卷　阿毗曇心十六卷　僧伽提婆出阿毗曇毗婆沙十四卷闕　毗曇心四卷　天竺沙門出　舍利弗阿毗曇二十二卷　浮陀跋摩出　六十卷　釋法顯出雜阿毗曇心十三卷　伊葉波羅出雜阿毗曇心十三卷　僧伽跋摩出雜阿毗曇心十四卷　伽旃延阿毗曇三十卷　未詳誰出已入失源録

右一經凡九人出

成具光明經　支讖　支曜

右一經二人異出

法鏡經　安玄　支謙

右一經二人異出

法句經　維難　支謙

右一經二人異出

一卷無量壽經　鳩摩羅什　求那跋陀

右一經二人異出

長阿鋡經　佛陀耶舍　釋法勇

右一經二人異出

摩訶僧祇律　釋法顯　釋智猛

右一經二人異出

小品　竺法護　鳩摩羅什

右一經二人異出

長者須達經 安公雜錄又有出 經末郗眺伅出

右一經二人異出

方等泥洹經 竺法護 釋法顯

右一經二人異出

出三藏記集錄上卷第二

癸卯歲高麗國分司大藏都監奉
勑彫造